

### **Editorial**

Liebe Quartierbewohnerin Lieber Quartierbewohner

Mir ging ziemlich die Puste aus, als ich vor ein paar Wochen zur Jugendherberge hochgelaufen bin. In der Jugi war ein Informationsanlass zur Übergangsnutzung der Jugi als Asylzentrum. Ich erlebte zwei Überraschungen, beide waren positiv: Erstens kamen mehr interessierte Menschen, als ich erwartet hatte. Und zweitens war die Stimmung sehr positiv und sehr interessiert. Vor dem Anlass hatte ich etwas Respekt vor möglichen negativen Stimmen. Ganz beschwingt sauste ich danach mit dem Velo den Hügel hinunter.

Nun sind die Asylsuchenden da und unser Autor Benjamin Altwegg hat sie besucht. Spannend, wie die verschiedenen Geschichten der Menschen in unserem Quartier zusammenfinden und wie sie die Umgebung hier wahrnehmen.

Die Reportage aus dem Asylzentrum finden Sie auf den Seiten 06|07. Weitere Themen sind die Villa YoYo (04), die Gassenküche (05) und architektonische Spuren aus der Stickereizeit (08|09). Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Lektüre!

Annina Mathis
Co-Leiterin Redaktionsteam

### Sammelsurium oder was es Neues gibt

Wollen Sie laufend informiert sein? Dann besuchen Sie uns auf suedost.sg. Dort können Sie auch den Quartier-Newsletter abonnieren. Sie finden uns auch auf Instagram (@qvsuedost) und Facebook (Quartierverein Südost).



#### «Grüne Daumen» gesucht

In Zusammenarbeit mit dem Quartierverein Südost platziert die Stadt St. Gallen im Rahmen der Aktion «clevergeniessen» wieder mobile Hochbeete und sucht Leute «mit grünem Daumen». Von Mitte Mai bis Ende September stehen beim Brunnen vor dem Kafi Franz mobile

Hochbeete mit Gemüse, Kräutern und Blütenpflanzen für Bienen. Für die Setzlinge ist gesorgt. Gesucht werden Quartiergärtnerinnen und -gärtner, die bei der Bepflanzung helfen und die Hochbeete betreuen. Als Dank gibt es ab und zu Petersilie, Zucchetti und Co. Interessiert am Mitgärtnern? Kontakt: Karin Hungerbühler, 071 224 56 90, karin.hungerbuehler@stadt.sg.ch



#### Bald ist Brunnenfasnacht

Waren Sie schon einmal an der Brunnenfasnacht? Am 28. Februar wäre die nächste Gelegenheit. Dann trifft man sich wieder ab 18 Uhr
beim Johann-Linder-Brunnen an der Linsebühlstrasse. Dabei kommt es auch wieder zum
«Brunnenwunder»: Aus dem Brunnen fliessen
an diesem Abend statt Wasser Glühwein und
Punsch. Dazu gibt es Bratwurst und Guggenmusik und viele (verkleidete) Nachbarinnen und
Nachbarn, grosse und kleine, die gemeinsam
die kleine feine Quartierfasnacht feiern.



### Baustellenführung bei der Stadtsäge

Vor knapp zwei Jahren begannen die Bauarbeiten für die grosse Überbauung «Stadtsägi» im Steingrüebli. Im Herbst sollen die ersten der 188 Wohnungen bezugsbereit sein. Bevor es soweit ist, lädt der Quartierverein Südost gemeinsam mit der Bauherrschaft von Previs und Halter am 16. Mai zu einer Führung ein. Erfahren Sie mehr über den Bau, das Konzept und die entstehenden Wohnungen. Die Führung beginnt um 16 Uhr, nur Personen mit gutem Schuhwerk dürfen auf die Baustelle. Wer dabei sein möchte, meldet sich bitte an bei: karolina.staniszewski@suedost.sg.



#### Hauptversammlung mit Vereinsrückblick, Kultur, Essen

Schon mal vormerken: Am 23. April findet die Hauptversammlung unseres Quartiervereins statt. Die Mitglieder erhalten vorher die offzielle Einladung, samt Traktandenliste und Rechnung.

Zu erwarten ist wie immer ein gemütlicher Abend mit dem Neusten aus dem Quartierverein, etwas zu essen und Kultur. Zudem hat man die Gelegenheit sich einzubringen und mit anderen Quartierbewohnenden auszutauschen. Wer noch nicht Mitglied ist, kann dies ganz einfach nachholen auf www.suedost.sg/mitglied. Schon angemeldet ist Stadtrat und Quartierbewohner Markus Buschor.

Zeitung des Quartiervereins Südost, St. Gallen Redaktionsteam: Annina Mathis und Sascha Schmid (Leitung), Benjamin Altwegg, Marianna Buser, Céline Hummel, Jasmin Passerini Kontakt: redaktion@suedost.sg

Kontakt: redaktion@suedost.sg
Trägerschaft: Quartierverein Südost, 9000 St.Gallen
Konto: St.Galler Kantonalbank IBAN CH1300 7810 1550 4556 30 9
Kontakt: info@suedost.sg, www.suedost.sg

Ausgabe: 01/2025, Erscheinungsweise: 3xjährlich Redaktionsschluss nächste Ausgabe: 24.04.25 Inserateschluss nächste Ausgabe: 26.03.25 Inserate: Michael Hauser, inserate@suedost.sg Logo, Konzeption, Gestaltung und Satz: Modo GmbH - Design Studio Titelbild: Yeremy und Dani m. Frei; Illustration: Martin Tiziani Korrekturlesung: Cécile Federer Druck: Typotron AG, Wittenbach, Auflage: 3000 Ex.



Die Standortleiterin Mélanie Argento möchte, dass sich die Kinder hier ausleben und eigene Ideen kreieren können.

### Villa YoYo: Ein vielfältiger Kindertreff

Die Räumlichkeiten der Villa YoYo sind einladend und vielversprechend. Auf drei Stockwerken warten auf die Kinder Spiel- und Bastelmöglichkeiten. Das «Gumpizimmer» ist das beliebteste. Hier lässt es sich balgen, Tischtennis oder «Töggelikasten» spielen.

An diesem Donnerstagnachmittag ist eher wenig los. Ein Mädchen spielt Büchsenschiessen, eine freiwillige Betreuerin formt mit einem Knaben aus Zopfteig Brötchen für den Zvieri. Endlich ist eine Idee da: Zu viert spielen wir «Stadt, Land, Fluss». Wir finden bekannte Marken-, Städteund natürlich Ländernamen.

#### Für Primarschulkinder

Die Villa YoYo befindet sich, leicht versteckt, zwischen den kleingeschossigen Häuserzeilen der Flora- und der Konkordiastrasse. Das Angebot ist kostenlos, niederschwellig und unkompliziert. Offen ist sie jeweils Mittwoch bis Freitag von 14 bis 17:30 Uhr für alle Primarschulkinder der Stadt. Sie können während den Öffnungs-

zeiten kommen und gehen, wie sie möchten. Zudem gibt es Spezialanlässe, zum Beispiel ein Kinder-Dinner, bei dem gemeinsam gekocht und gegessen wird. Zwischen Grossacker (Die Termine finden sich unter anderem im Kalender auf der und Halden gesucht. Rückseite dieser Zeitung.) Vom Betreuungsteam wird auf einen

ordentlichen Umgang untereinander geachtet. Mélanie Argento (35), Standortleitung Linsebühl sagt: «Der direkte Mitteilungsbedarf der Kinder ist oft gross, gerne möchten sie etwas erzählen oder loswerden.» Judith Paur (42), Operative Leitung, erzählt weiter: «Durch die Urbanisierung des Linsebühls und das Wegbleiben der

Kinder nach Corona, besuchen noch zehn Mädchen und Knaben die offenen Nachmittage. So dass ein zusätzlicher Standort zwischen Grossacker und Haldenschulhaus – woher, die meisten Villabesucher:innen kommen – gesucht wird.»

Auf meine Frage, welches das beliebteste Spiel in der Villa sei, antwortet Mélanie Argento: «Schach!» Dabei ist Strategie gefragt, es existieren klare Regeln und die Kinder sehen beim Spiel auch gerne mal zu und können mitdenken. Bei den Knaben ist zur Zeit «häkeln» sehr im Trend.

#### Erste Villa YoYo überhaupt

Vor über 20 Jahren entstand hier schweizweit die erste Villa YoYo, als Ergänzungsangebot für Schul- und Kindergartenkinder, aus dem CEVI (unabhängige christliche Jugendorganisation). Inzwischen gibt es 22 eigenständige Standorte in Städten und Gemeinden. Diese sind vom CEVI abgekoppelt und konfessionslos. Judith Paur erklärt: «Seit 2005 hat die Stadt St. Gallen eine Leistungsvereinbarung mit der Villa. Heute finanziert sie circa 80 Prozent der Kosten für Räumlichkeiten und drei Teilzeitstellen. Der Rest kommt durch monetäre Spenden von Stiftungen und Nahrungsmittelspenden von Grossverteilern und der Schweizer Tafel zusammen.»

Vor dem Zvieri gibt's noch eine Runde «Hitster», wo mit dem Handy eine Musik abgespielt wird. Das Herausfinden der Interpreten und des Entstehungsjahres sorgt für viel Gesprächsstoff und Gelächter!

## Runder Tisch zur Drogenszene im Quartier

Die Drogensituation in der Stadt und in unserem Quartier hat sich in den letzten 1 bis 2 Jahren verschärft. Es wird öffentlich gedealt und konsumiert. Zudem steigt die Armut, wodurch die Gassenküche stark frequentiert ist. An einem runden Tisch mit verschiedenen Beteiligten aus dem Quartier wurden das Thema diskutiert.

Die Gassenküche gehört seit 23 Jahren zum Linsebühlquartier. Hier finden Menschen mit Alkohol-, Drogenoder Verhaltensproblemen Obhut, bekommen günstiges Essen und einen Ort, sich aufzuhalten und soziale Kontakte zu pflegen. Dass sich die Gassenküche im Linsebühl befindet, ist kein Zufall. Das Quartier ist seit jeher ein Ort, wo unterschiedliche soziale Schichten zusammen oder nebeneinander leben. Früher befand sich das Rotlichtviertel im Quartier. Der Strassenstrich ist zwar verschwunden, doch das Raue, die Gegensätze sind geblieben. Sie gehören zum Charakter des Quartiers. Die Gassenküche und ihre Gäste sind ein Teil davon. Genauso wie Suchtkranke, die im Quartier wohnen.

#### Mehr Armut, mehr Kokain

Sie sind ein Spiegel der Gesellschaft und diese hat sich verändert. In Europa, in anderen Schweizer Städten und in unserem Quartier heisst dies: Mehr Armut, mehr psychische Probleme, mehr Drogenkonsum, mehr Kokain. Die Gäste der Gassenküche sind zahlreicher. Die meisten verhalten sich korrekt. Einige sind aber besonders auffällig

und aggressiv. Dazu wird vermehrt öffentlich konsumiert und gedealt. Zudem kommt es zu Einschleichdiebstählen, auch wenn nicht unbedingt von Gästen der Gassenküche.

Die allgemeine Akzeptanz für die Gassenküche ist gross. Damit dies aber so bleibt, müssen Probleme auf den Tisch. Der Quartierverein und die Stiftung Suchthilfe – die Trägerin der Gassenküche – haben darum zu einem runden Tisch geladen. Am 15. Januar trafen sich Vertreter des nahen Gewerbes, der Kirchgemeinde, der Polizei, der Gassenküche und des Quartiervereins.

Einige wenige Gäste der Gassenküche machen besonders viel Stunk. Der Austausch war konstruktiv und manchmal auch emotional. Man ist sich bewusst, dass es im Linsebühl Toleranz braucht gegenüber den Gästen der Gassenküche und anderen

Menschen am Rande der Gesellschaft. Gleichzeitig gibt es auch Grenzen, zum Beispiel wenn öffentlich und offensichtlich gedealt und konsumiert wird, besonders an Orten wie Spielplätzen. Oder wenn das Trottoir bevölkert ist vor der Gassenküche, so dass Passantinnen kaum durchkommen. Oder wenn Kunden der Läden und Beizen belästigt werden.

#### Starke Polizeipräsenz

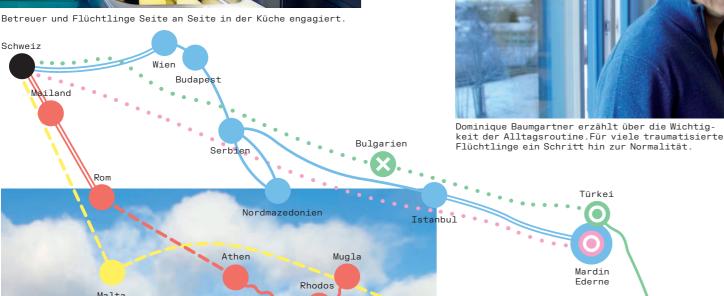
Die Stiftung Suchthilfe und die Polizei haben schon seit längerem ein Augenmerk auf die Situation. Die Stiftung ist mit Leuten der aufsuchende Sozialarbeit vor Ort. Die Polizei hat die Präsenz verstärkt, sowohl in Uniform als auch in zivil. Sie weist Menschen weg, wenn sie öffentlich Drogen konsumieren, sie hält Dealer an. Doch die Mittel sind begrenzt. Einerseits kann sie nicht rund um die Uhr vor Ort sein, andererseits sind Kleinstmengen von Drogen nicht illegal. Die Gassenküche steht derweil vor der Herausforderung, dass sie nicht ständig rund um das Lokal für Ordnung sorgen kann. Sie wird aber bemüht sein, die Lage unter Kontrolle zu halten. Die Polizei wird weiterhin stark präsent sein. Und es wird wieder einen runden Tisch geben, um die Situation im Blick zu halten.

#### Hinweise aus Bevölkerung

Einen Teil kann auch die Bevölkerung beitragen: Aufmerksam sein, Präsenz markieren, wenn öffentlich konsumiert wird oder einfach die Stadtpolizei rufen (071 224 60 00), damit keine offene Drogenszene entsteht. Die Polizei ist froh um Hinweise. Wenn es Probleme rund um die Gassenküche gibt, kann man sich dort jederzeit melden (071 222 30 03). Wenn es um generelle Missstände oder Fragen geht, kann man sich auch beim Quartierverein melden (076 573 23 49). Es gibt aber auch kleine Dinge, die man selber tun kann, wie die Haustüre abschliessen, keine Pakete draussen liegen lassen und schliesslich auch etwas Verständnis aufbringen für die Menschen, die suchtkrank und nicht immer sozial verträglich sind.



Vertreter des lokalen Gewerbes, der Kirche, des Quartiervereins, der Stiftung Suchthilfe und der Polizei im Gespräch.

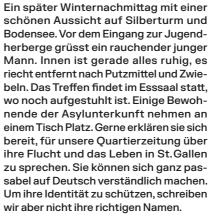




Ambivalente Gefühle Sehnsucht nach der Heimat und Dankbarkeit hier sein zu dürfen.

### Flüchtlinge für einen Winter in St. Gallen Die Jugendherberge bei den Birnbäumen ist diesen Winter eine temporäre Asylunterkunft.

Das Interesse am Infoanlass Ende Oktober war gross, es kamen über 50 Menschen aus dem Quartier und wollten wissen, was geplant ist. Jetzt ist die Unterkunft in Betrieb und wir haben sie besucht.



#### Beschwerliche Routen

Die ehemalige Mathematiklehrerin Fatma (28) aus der Türkei war sieben Tage lang im dunklen Laderaum eines Lastwagens unterwegs, ohne je gesehen zu haben, wo sie sich gerade befand. Schliesslich stieg

sie in Bern aus und kam ins Asylzentrum. Hewal (Elektriker, 27) sagt: «Du bekommst in der Türkei nicht einfach einen Reisepass.» Eine Überfahrt mit dem Schiff hielt er für zu gefährlich und entschied sich auch für den Lastwagen. Wie lange er unterwegs war? Neun Tage, bis er in Zürich ankam, erst in der Meinung, er befinde sich noch immer auf dem Balkan. Der ehemalige Student Aydin (21) kann nicht schwimmen, doch er entschied sich für die unsicherere Überfahrt mit dem Schiff und fuhr unter Deck zwischen den Containern ohne Tageslicht im Laderaum von Mugla über Rhodos nach Athen. Von wo aus er nach Rom flog und anschliessend in Etappen mit dem Zug nach Zürich fuhr.

Angenehmer, aber auch kompliziert, war die Reise für Melis (36) aus der Türkei. Von Mardin ging es zuerst mit dem Zug nach Istanbul, dann in Etappen mit verschiedenen Bussen über Serbien, Nordmazedonien, nochmals Serbien, Bosnien und über Budapest nach Wien. Von dort fuhr sie mit dem Zug nach Buchs und wurde zunächst in Altstätten untergebracht. Eine weite Strecke legte auch Mustafa auf seiner Flucht aus dem Sudan zurück. Aus Omdurman fuhr er zuerst mit einem Auto nach Atbara, dann durch die nubische Wüste nach Wadi Halfa an der Grenze zu Ägypten. Dort nahm er einen Bus nach Kairo, wo er auf ein Visum wartete, um mit dem Flugzeug nach Dubai zu gelangen. Und von dort aus einige Tage später über Malta in die Schweiz.

Nach der Ankunft in der Schweiz wurden alle auf regionale Asylzentren im Kanton St. Gallen verteilt, die teils in sehr ländlichen Regionen liegen. Weil diese Zentren an ihre Kapazitätsgrenzen kamen, nahm der Kanton die Jugendherberge als Unterkunft in Betrieb. Aber nur über den Winter, wenn sie sowieso geschlossen wäre.

Die Erinnerungen an die Ankunft in St. Gallen sind unterschiedlich. Sehr kalt sei es gewesen, sagt Hewal. «Eine grosse Stadt, das war neu für uns. Auch das Schweizerdeutsch hört sich anders an», so Fatma. Cudi (22) ist aufgefallen, dass viel getrunken wird. Die Beobachtung bezieht sich vor allem auf den Weihnachtsmarkt.

Das Zusammenleben ist angenehm, einige haben hier neue Bekanntschaften gemacht. Melis hat sich mit Frauen aus Venezuela, aus Afrika und aus dem Iran angefreundet. Der Maschineningenieur Cudi hat Ali kennengelernt. Einige kannten sich schon aus einem anderen Zentrum. Fatma fühlt sich auch deshalb nicht einsam. weil ihre Mutter in Rapperswil-Jona wohnt. Kontakte gibt es selbstverständlich auch mit der St. Galler Bevölkerung. Hewal geht täglich in ein Café in der Stadt. Auch um Deutsch zu lernen, spricht er dort gern mit Leuten, etwa über den FC St. Gallen, Einige finden, in der Stadt seien die Menschen eher bereit, Hochdeutsch zu sprechen.

Der lebendige Marktplatz gefällt allen sehr gut. Dort gibt es viele Geschäfte und Cafés, manchmal wird auf der Strasse Gitarre gespielt, Fatma und Melis mögen auch die Bibliothek in der Hauptpost als Aufenthaltsort. Sie studieren dort Bücher auf Deutsch. Die Stiftsbibliothek dagegen hat noch niemand besucht. Besondere Freude bereitet die praktische Haltestelle Birnbäumen der Appenzellerbahnen direkt vor der Haustür. Einen solchen Luxus gibt es sonst nirgends, sind sich alle einig.

#### Spende von Nachbarn

Nach dem Gespräch mit den Bewohnenden, führt Betriebsleiter Dominique Baumgartner durch die Unterkunft. «Am Freitagnachmittag ist es hier generell ruhig, es gibt kein Pflichtprogramm, was unsere Integrationskonzepte angeht.» Zu dieser Integrationsarbeit gehören viel Deutschunterricht und andere Kurse. Zudem Arbeiten wie Kochen, Putzen oder Gemeinnütziges.

Vom Essraum geht es in einen abgetrennten hel-Ien Raum, der als Schulzimmer dient. Als kürzlich eine Familie ankam, musste eilends eine Kinderbeschulung eingerichtet werden, was allerdings kein Problem darstellte, da dies zum Standard eines «Zentrums mit Integrationscharakter» des Kantons gehört. Vorher fanden hier die Deutschkurse für Erwachsene statt. Dabei war es eine Herausforderung, die Leute auf ihrem aktuellen Kenntnisstand abzuholen. Als Kursraum dient auch der TV-Room, ein Allzweckraum im ersten Stock mit grosser Glasfront. Da gibt es einige Holztische mit Stühlen und eine Polstergruppe.

Im Café mit Ein-

heimischen reden

liothek deutsche

oder in der Bib-

Bücher lesen.

Im ersten und zweiten Stock befinden sich je sieben Schlafräume. Die grössten sind für sechs Personen gedacht, das ist für eine Dauerbewohnung im Winter aber sehr knapp. So werden sie im Moment nur zur Hälfte belegt. Ausserdem möchte im Stockbett niemand oben schlafen.

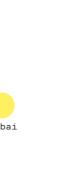
Im Gemeinschaftsraum im Parterre stehen zwei Fitness-

geräte, von Nachbarn gespendet. Die jungen Männer benutzen sie aber seltener als gedacht, wie der Betriebsleiter sagt. Eben kommt ein junger Mann neu an. Mit ihm sind es nun 42 Bewohnende. Er bekommt als erstes die «vier Sachen», nämlich sein persönliches Besteck und ein Glas, um am Abendessen teilnehmen zu können, das inzwischen ausgegeben wird. Die Führung geht weiter, nach unten, wo einige Nebenräume eingerichtet sind: ein kleines Büro für die Administration, ein Secondhand-Kleiderladen, ein Lager für Bettzeug, WC-Papier und was es so braucht. Ebenfalls im Untergeschoss: grosse Tiefkühltruhen und eine Waschküche, wo gerade zwei Maschinen laufen.

#### Keine Reklamationen

Baumgartner und die Zentrumsleiterin Gordana Gessner sind sich einig, dass bis ietzt alles aut läuft und die Stimmung entspannt ist. Es gab keinerlei Reklamationen, weder von den Nachbarn noch von der Polizei. Der temporäre Betrieb bringe manchmal Herausforderungen mit sich. Man müsse flexibel sein oder auch mal improvisieren. «Doch das ist alles gut zu meistern», so Baumgartner.

Im Frühling schliesst die Unterkunft wieder. Wie geht es dann weiter? Wer in einem Zentrum mit Integrationscharakter lebt, hat gute Chancen, im Land bleiben zu dürfen. Mit einem positiven Entscheid kommt man in eine St. Galler Gemeinde. Falls das Asylverfahren im März noch läuft, also noch keine Entscheidung gefallen ist, wechselt man in ein anderes kantonales Zentrum, wo es im Frühling erfahrungsgemäss wieder mehr Platz hat. Und aus der Unterkunft wird wieder eine Jugendherberge, auch dann wieder mit Gästen aus aller Welt.



Reise im dunklen Laderaum

Sechs Flüchtlinge haben uns ihre individuellen Fluchtrouten aufgezeichnet und uns über die Strapazen ihrer gefähr

Türkei

Mardin

Warten auf Visum

Festnahme in der Natur

Unbekannte Route im Lastwagen-Laderaum Schiff Flugzeug



Bild links: Das stolze Eckhaus an der Rotachstrasse 7/9 zeugt mit seinem kunstvollen Jugendstilfries und den ge-schwungenen kupfernen Zwiebeltürmen von der Blütezeit der Textilindustrie

Bild unten: Die bemalten Rundbögen an der Rotachstrasse 6/8 sowie die kupfernen Zierblenden der Fenster sind typische Merkmale des Jugend-

St Galler Spitzen des Texilmuseums St.Gallen: Aetz-Applikationsstickerei anfang des 20. Jahrhunderts

Bild rechts: Rotachstrasse (die damals Uli Rotachstrasse hiess) zwischen 1905 und 1915 mit Blick gegen Osten auf die Häuser 2-12 der Architekten Scheier & Dürtscher

### Steinerne Zeugen der St. Galler Blütezeit

Viele der prächtigen Häuser in der Rotach- und der Wildeggstrasse wurden vor rund 120 Jahren gebaut. Die Architekten kamen aus Vorarlberg - die im Geist der Zeit handelten, aber auch kritisiert wurden. Die Geschichte der Häuser gibt einen interessanten Einblick in die Zeit von damals.

> Es soll Leute geben, die noch nie in St. Gallen waren. Aus den Deutschschweizer Medien kennen sie die unbekannte Stadt im Osten des Landes höchstens als den Ort, wo alljährlich ein Mitglied des Bundesrats ein Säuli hält. Vielleicht haben sie auch mal was gehört von St. Galler Stickerei. Aber wer ausserhalb der Modebranche interessiert sich heute schon dafür?

#### Fast wie Paris oder Wien

Sollte so eine Person doch einmal nach St. Gallen kommen, durch die Stadt flanieren und zufällig am Spisertor landen, wäre sie vom Zusammenspiel eines Restes historischer Stadtmauer mit den aus deren Umklammerung gleichsam herausdrängenden Jugendstilbauten beeindruckt, «Fast wie Barcelona, Wien, Paris», könnte sie murmeln und die Harfenbergstrasse und weiter die Hafnertreppe hochsteigen. Östlich der Treppe fiele ihr am steilen

Wohnungen für den Mittelstand am Schattenhang

Hang ein Ensemble von zehn stattlichen Mehrfamilienhäusern mit viel Grün rundum auf. dessen einheitliche Bauweise sie mit dem Blick der Expertin auf den Anfang des 20. Jahrhunderts datieren würde.

«Also, vom Säulihalten kommt das nicht», würde die Person sinnieren. «Vielleicht doch etwas mit Stickerei...»

Tatsächlich: Die massenhafte Verbreitung der Handstickmaschine und deren technische Weiterentwicklungen verliehen der Textilherstellung in der Ostschweiz ab der Mitte des 19. Jahrhunderts einen Schub nie dagewesenen Ausmasses. In Heim- und Fabrikarbeit wurde in der ganzen Region gestickt, was das Zeug hält - oft unter unmenschlichen Bedingungen. Desolat waren auch die Wohnverhältnisse der im Zuge der Industrialisierung zugewanderten und einheimischen Arbeiterinnen und Arbeiter, insbesondere in den an St. Gallen grenzenden Gemeinden Tablat und Straubenzell.

Denkmäler des Kapitalismus

Die Bevölkerung des heutigen St. Gallens verdreifachte sich zwischen 1860 und 1910 von 23 111 auf 75 482 (fast gleich viel wie heute). Jedoch: Von den 19 389 Stickereimaschinen, die 1890 im Umland St. Gallens in Betrieb waren, stand kaum eine auf dem Gebiet der einstigen Stadtrepublik. In der damaligen Gemeinde St. Gallen wurden die Stoffe entworfen und veredelt, die Rohstoffe dafür importiert und die fertigen Produkte in alle Welt verkauft. Zahlreiche Jobs in der Textilwirtschaft und solche, die indirekt davon abhingen, zogen Menschen in die Stadt. Um den erarbeiteten Mehrwert abzuschöpfen, entstanden Banken und Versicherungen. Dem modernen Kapitalismus sollten nun auch bauliche Denkmäler gesetzt werden. Gegen Ende des 19. Jahrhunderts begann

der Jugendstil die Architektur zu prägen. Entstanden aus der dem Sozialismus nahestehenden englischen Bewegung «Arts and Crafts», die die Entfremdung durch die Industrialisierung kritisierte, hatte sich eine internationale Formsprache entwickelt, derer sich mit der Zeit auch die herrschende Klasse gerne bediente, weil sie für Weltläufigkeit stand. Die Architektur der neuen Villen auf der Sonnenseite am Rosenberg, der repräsentativen «Stickereipaläste» im Talgrund und der Wohnbauten für den Mittelstand an den schattigeren Nordlagen des Hochtals wurde von dieser neuen Stilrichtung beeinflusst.

#### Vorwurf: zu schmucklos

Josef Scheier und Fidel Dürtscher waren Baumeister von Bürserberg, Vorarlberg, die 1881 nach St. Gallen zogen und da ihre Tätigkeit aufnahmen. Das Geschäft lief. Rund 50 Mehrfamilienhäuser entstanden unter ihrer Leitung, oft wirkten sie dabei als Generalunternehmer. So auch 1902, als ihre Firma an der Wildeggstrasse (1/3, 5/7, 9/11, 13/15) vier Doppelhäuser mit ie acht Wohnungen erstellte. Wie von Anfang an geplant, folgten drei ähnliche Häuser oberhalb der neu erbauten Rotachstrasse (2/4, 6/8, 10/12), 1906 wurde die Anlage mit drei Wohnhäusern (1/3, 5, 7/9) auf der unteren Seite der Strasse vollendet.

Scheier & Dürtscher hatten sich gegen Polemiken zu wehren. Das St. Galler Tagblatt druckte einen Artikel ab, in dem ihnen vorgeworfen wurde, zu eng und zu schmucklos zu bauen. «Wir bauen einfach, sauber und zweckentsprechend», antworteten Scheier & Dürtscher darauf im Tagblatt vom 20. Juni 1903. Sie wollten

«Wohnungen erstellen, welche den Anforderungen der heutigen Zeit entsprechen. Diese Wohnungen bestehen in 4 geräumigen Zimmern mit Veranda, einem Bad- und Dachzimmer. Jedes Haus hat seinen Garten auf drei Seiten, so daß sowohl den Bedürfnissen als auch der Bequemlichkeit in reichlichem Maße Rechnung getragen ist.» War die Kampagne gegen die erfolgreichen Baumeister fremdenfeindlich motiviert? Die produktive Baufirma Scheier & Dürtscher scheint das vermutet zu haben. Sie schreibt in der oben genannten Replik: «Wünscht der Verfasser wohl gar, daß für solche, die nicht das Glück haben, in der Schweiz geboren worden zu sein, eine spezielle Bauordnung gilt?»

Obwohl für einfache Arbeiter und Arbeiterinnen die Miete in den Häusern von Scheier & Dürtscher unerschwinglich war, sieht Martin Schregenberger als Kenner der Materie in diesen Wohnanlagen Ansätze sozialen Wohnungsbaus. Aus Sicht mancher Bewohnerinnen und Bewohner des Linsebühls waren die besagten Häuser an der Rotach- und Wildegastrasse mit ihren Ecktürmchen und gusseisernen Verandakonstruktionen, mit ihren Lisenen, Stichbögen und weiteren hübschen Details aber auch Jahrzehnte später noch Wohnstätte der etwas

120 Jahre nach dem Bau der Häuser steht der politische Prozess, der garantiert, dass sich die Erhaltung der bemerkenswerten Wohnanlage sozialverträglich gestaltet, erst ganz am Anfang. Gelingt er, wird er dazu beitragen, St. Gallen für etwas bekannt zu machen, das viel weiter geht als Säuli zu tätscheln.



Text: Martin Amstutz, Bilder Architekur und Spitzen: Philip Kerschbaum







### Nischengrün im Linsebühl: Überleben im Winter

Die einstig prächtigen Stauden stehen unscheinbar in den Beeten. Dabei zieren ihre Blüten- und Samenstände auf eine ganz besondere Weise unsere Gärten. Wenn Schnee und Frost sie mit einem weissen Gewand einhüllen und das kalte Januarlicht sie streift, dann glitzern sie stolz wie Eisprinzessinnen.

Die Überreste der Stauden sind wahre Winterschätze. Auch wenn es scheint, als wäre jegliches Leben aus den Pflanzen gewichen und nur ihre leeren Hüllen zurückgeblieben, trügt der Eindruck. Einige Tiere verkriechen sich in Höhlen, unter Steinen, in Asthaufen, in Mauerritzen, graben sich in die Erde ein oder schlüpfen in ein Schneckenhaus, um dem Winter zu entkommen. Doch gerade viele der heimischen Insekten sind auf vielfältige Vege-

tationsstrukturen als Überwinterungsort angewiesen. Einige von ihnen sind zwar zäh und trotzen dem garstigen Wetter ungeschützt im Freien, wie der Zitronenfalter oder der Schwalbenschwanz. Die meisten Insekten suchen aber gezielt verdorrte Blütenstände und verwelktes Laub auf, um sich vor Einbruch des Winters dort einzunisten. Sie finden in diesen Pflanzenhüllen Schutz vor Kälte, Frost und Nässe, Viele von ihnen legen ihre Eier und Larven in den pflanzlichen Überbleibseln ab, wodurch diese zu wertvollen Kinderstätten werden. Gerade Stauden mit markhaltigen Stängeln wie die Brombeere, Sonnenblume oder Königskerze beherbergen oft Wildbienen, den Marienkäfer und die Florfliege. Nachdem sich die erwachsenen Tiere im Herbst eine Höhle in das Mark gefressen haben, legen sie ihre Brut dort ab oder verschlafen selbst den Winter in den Stängeln. Wenn sie dann im Frühling schlüpfen oder erwachen, machen sie sich sogleich hungrig über die Blattläuse her. Wieder andere Pflanzen sind mit ihren Samenständen wichtige Nahrungsquellen für andere Tierarten, wie die Vögel. Zum Beispiel die Wilde Karde, an der sich mit Vorliebe die hübschen, bunten Stieglitze die Bäuche voll schlagen und ganz nebenbei für uns Menschen einen echten Hingucker in der grauen Jahreszeit bieten. Wie können wir also den Tieren und insbesondere den Insekten helfen, die unerbittliche Zeit besser zu überstehen? Das Zaubermotto lautet: Einfach nichts tun. Will heissen, dass auf einen radikalen Rückschnitt im Herbst verzichtet werden

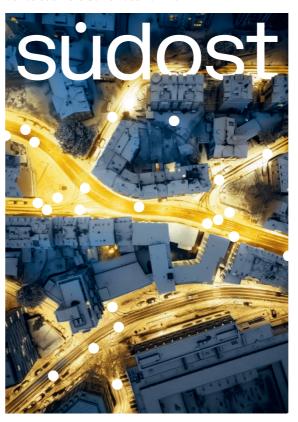


soll und damit ein wertvoller Beitrag an den Erhalt vieler Insekten geleistet werden kann.

### Schneenacht

47°25'28.1"N 9°22'54.1"E

Hübsches Lichterspiel: Am auffälligsten ist die Linsebühl-/ Speicherstrasse. Davon zweigt oben die Rotachstrasse ab, inklusive der Häuser, deren Geschichte wir in diesem Heft beleuchten. Unten die langezogene Kurve der Lämmlisbrunnenstrasse. Und für findige Augen, klein in der Mitte, der beleuchtete Garten des Kafi Franz.



# südost

Werden Sie Mitglied des Ouartiervereins

□ Einzelmitgliedschaft

☐ Doppel- oder Familienmitgliedschaft

Name/Vorname

Strasse, PLZ/Ort

Telefon

E-Mail

Mit einer Mitgliedschaft unterstützen Sie das Engagement des Vereins für das Zusammenleben in unserem Quartier. Der Jahresbeitrag beträgt für eine Einzelmitgliedschaft CHF 30.-, für eine Doppelmitgliedschaft CHF 50.- und für eine Gönnermitgliedschaft CHF 100.-.

Bitte ausschneiden, ausfüllen und einsenden an: Quartierverein Südost, 9000 St.Gallen

Oder mit dem Handy fotografieren und schicken an mitglieder@suedost.sg

Online-Anmeldung unter www.suedost.sg



#### Vorstand und Kontakte

Sascha Schmid: Präsident und Kontaktperson Sicherheit/Soziales/ Kommunikation. 076 573 23 49 oder

Martin Beck: Vizepräsident und Kontaktperson Verkehr. 071 245 95 37 oder

Michael Hauser: Vorstandsmitglied und Kontaktperson Inserate 076 515 15 57 oder

Eva Schmid: Vorstandsmitglied und Mitaliederverwaltung 079 418 02 64 oder

Philippe Feusi: Vorstandsmitglied, 071 222 36 36

Angelica Schmid: Vorstandsmitalied und 076 330 74 75

Flisabeth Tobler: Vorstandsmitglied, Kontaktperson Schule, 078 602 86 65

Karolina Staniszewski: Vorstandsmitglied. Kontaktperson Veranstaltungen sow SeniorInnenrat. 076 471 74 17

Ruth Lauper: Kontaktperson «Lesebiene» 071 244 17 70 oder

Annamarie Nusser: Kontaktperson Quartier-079 748 89 33 oder kompost@suedost.sg

Roger Spirig, Martin Wirz, Quartierpolizei 071 224 44 01 Instagram: @staposgspirig



Text: Annina Mathis, Foto: Beat Sieber Text und Foto: Céline Hummel

Von mir zu dir

Wie lange lebst du schon im Ouartier?

ran arbeiten wir.

Was schätzt du an unserem Quartier?

Gibt es Dinge, die dich stören?

Seit November 2012.

interviewt von Annina Mathis (39)

Du, dein Mann und eure zwei Kinder sprecht unterein-

seiner Sprache und versteht die anderen. Wobei das für

das Romanische im Parlament leider nicht gilt. Aber da-

Dass es übersichtlich und vielfältig ist. Und dass das

schönste Kaffeehaus, der beste Panettone und die er-

frischendsten Weieren gleich um die Ecke sind, beziehungsweise nur ein paar Treppenstufen entfernt.

Dass der Platz vor der Linsebühlkirche so leer und unbe-

nutzt ist. Mir fehlt ein grüner Quartiermittelpunkt, wie das

(hoffentlich noch lange existierende) Wiesli im Museums-

quartier einer ist. In Rom hat jeder Platz und jedes Wiesli

seinen Chiosco, wo man sich (auch) noch spätabends

Ja, sehr gerne, aber es hängt nicht nur davon ab, was

trifft. Warum haben wir das nicht?

Denkst du, du wirst in 10 Jahren noch hier wohnen?

11

















Wir machen das.

SANITÄR HEIZUNG SOLAR

071 222 60 06 www.jenny-ag.ch







### Seniorenmittagstisch

Jeden ersten Dienstag im Monat laden wir Seniorinnen und Senioren zu einem Drei\*Gänge\*Menü inkl. Kaffee für 18.50 CHF ein.

03.12.2024 / 07.01.2025 / 04.02.2025 / 04.03.2025

Lassen Sie sich dieses gastronomische Erlebnis, in einer geselligen Runde nicht entgehen und besuchen Sie uns im Restaurant am Spisertor.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bitten um Anmeldung.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit.

Restaurant am Spisertor I Kursana Residenz Moosbruggstrasse 1 9000 St. Gallen Tel: 071 228 82 82 info@kursana.ch



12







Zu Hause sein und nicht allein

PRO SENECTUTE GEMEINSAM STÄRKER



Lassen Ihre Kräfte nach, wird der Haushalt zur Last? Sie können auf uns zählen, wenn Sie längerfristig oder nur vorübergehend auf Unterstützung angewiesen sind.

Unsere Dienste ergänzen Ihre Kräfte:

- Hilfe im Haushalt
- · Hilfe bei der Ernährung oder Mahlzeitendienst
- · Betreuungs- und Begleitungsaufgaben

Rufen Sie uns unverbindlich an. Im Gespräch bei Ihnen zuhause klären wir den individuellen Auftrag.

Pro Senectute St. Gallen  $\cdot$  Davidstrasse 16  $\cdot$  9001 St.Gallen Karin Zimmermann  $\cdot$  071 227 60 11  $\cdot$  www.sg.prosenectute.ch





Ab damit ins Brockenhaus und wiederverwenden statt entsorgen.

www.re-sg.ch
Eine Initiative von Entsorgung
St. Gallen und Partnern





14

### Kalender

Läuft bereits Küche für Alle Cabi, jeden Freitag ab 19:00 Ambientemusik auf dem Flügel

von Geri Pekarek Kaffeehaus, mittwochs ab 9:00

**Dokustation Heimspiel** auto, bis 2, März Prunkschlitten -

Reise in die Barockzeit Kulturmuseum, bis 2, März Heimspiel 2024 Kunstmuseum, bis 2. März

Anne Marie Jehle: Jeder Spiesser ein Diktator

Kunstmuseum, bis 9. März Thi My Lien Nguyen: Shaping Fluidity Vorwärts in die Vergangenheit Kunstmuseum, bis 27, April

### Feb

Das kleine schwarze Schaf (4+) FigurenTheater, 14:30

Das kleine schwarze Schaf (4+) FigurenTheater, 14:30

Mi 12

Das kleine schwarze Schaf (4+) FigurenTheater, 14:30
Kochkurs: Hülsenfrüchte «Kichernde Erbsen, pikante Linsen & feine Bohnen» Anmeldung bitte an: info@mariannabuser.ch Fladä, Moosbruggstr. 21, 18:00

Fr 14

Kinder-Dinner Villa YoYo Gemeinsam kochen und essen Anmeldung erforderlich Villa YoYo, 16:00–19:30 Konzert: Paul Palud Kaffeehaus, 20:00

Sa 15 Unterwegs mit Edgar Hund (4+)

So 16 Swing und Kuchen Kaffeehaus, 14:00–17:00
Unterwegs mit Edgar Hund (4+)
Figuren Theater, 14:30

Mi 19

Mittagstisch am Mittwoch Anmeldung erforderlich Kirchgemeindehaus Linsebühl,

Monster und Kleindunkel (5+) FigurenTheater, 14:30

Sa 22.

Monster und Kleindunkel (5+) FigurenTheater, 14:30 Konzert:

The Knocked Out Rhythms Rhythm&Blues/Rockabilly Hermann Bier, 20:00

So 23

Mittagstisch am Sonntag Anmeldung erforderlich Kirchgemeindehaus Linsebühl,

Spiel- und Gemeinschaftsnachmittag am Sonntag Kirchgemeindehaus Linsebühl,

Monster und Kleindunkel (5+) FigurenTheater, 14:30

Mi 26 \_\_\_\_ Mittagstisch

Anmeldung: 078 612 11 62 Heilsarmee St. Gallen, Harfenbergstrasse 5, 12:00 Monster und Kleindunkel (5+)

Cabaret-Nachmittag
Frauencabaret «CareBells» mit
dem Programm« Bubble Girl»; anschliessend Gespräch über unsere «Bubbles» Kirchgemeindehaus Linsebühl,

Kochkurs: Brot & Brötchen Sauerteig & Hefe Anmeldung bitte an: info@mariannabuser.ch Fladä, Moossbruggstr. 21, 18:00

Fasnacht Villa Yo Yo Gemeinsames Fasnacht feiern in der Innenstadt. Start bei der

Villa YoYo, 14:00–17:30 Finale Abschlussfete Dokustation Heimspiel DJ und Tanz auto, 19:00

Fr 28

Konfettischlacht Villa YoYo Verkleiden, Schminken, Konfettischlacht Villa YoYo, 14:00-17:30



Brunnenfasnacht Punsch und Wurst, Glühwein und Guggen beim Johann-Linder-Brunnen an der Linsebühlstrasse, 18:00

### Mär

Cafetango

Kaffeehaus, 16:00–19:00

Lazy Sunday mit Claude Diallo

Teil 5 von 5 Kaffeehaus, 12:00–13:00

Do 06

Konzert: Suite für zwei Flügel mit André Dubois Kult-Bau, 20:00

Konzert: Gitarre Querbeet Kaffeehaus, 20:00

Sa 08\_

Die Muskeltiere (6+) FigurenTheater, 14:30 Quiz-Abend

Anmeldung erwünscht Hermann Bier, 20:00

So 09

Die Muskeltiere (6+) FigurenTheater, 14:30

Mi 12

Buebe-Nachmittag Villa YoYo Villa YoYo, 14:00–17:30 **Die Muskeltiere (6+)** FigurenTheater, 14:30

Fr 14

Spiele bi de Chile Spielnachmittag und Eltern-Kind-Treff Spielplatz und Kirchgemeindehaus Linsebühl, 15:00-17:00

Sa 15\_ Die Muskeltiere (6+)

FigurenTheater, 14:30

So 16

Suppentag zur Aktion «HEKS – Brot für alle» Kirchgemeindehaus Linsebühl,

Spiel- und Gemeinschafts-

nachmittag am Sonntag Kirchgemeindehaus Linsebühl, ab 13:30

Swing und Kuchen Kaffeehaus, 14:00–17:00 Die Muskeltiere (6+) FigurenTheater, 14:30

Mittagstisch am Mittwoch Anmeldung erforderlich Kirchgemeindehaus Linsebühl,

Rotkäppchen (4+) FigurenTheater, 14:30

Do 20

Ausstellung: Roland Büchler «Abstrakt im Hier und Jetzt» 4½, Vernissage: 17:30–20:30, bis 30. März

Fr 21\_

Löwenherzen (9+) FigurenTheater, 19:00

Sa 22

Ausstellung: St. Gallen – Ein Jahrhundert in Fotografien Die Sammlung Foto Gross Kulturmuseum, bis 10. August Löwenherzen (9+)

FigurenTheater, 14:30 Konzert:

Der Schwager & Konsorten Singer-Songwriter/Indie-Rock Hermann Bier, 20:00

Mi 26.

Mittagstisch Anmeldung: 078 612 11 62 Heilsarmee St. Gallen, Harfenbergstrasse 5,12:00 Das doppelte Lottchen (7+) FigurenTheater, 14:30

Fr 28

Konzert: Max Berend Poesiealbum Tour Kaffeehaus, 20:00 tiltanic Theatersport FigurenTheater, 20:00

Sa 29\_

Das doppelte Lottchen (7+) FigurenTheater, 14:30

So 30

Familiengottesdienst mit Tauferinnerungsfeier Kirche Linsebühl, 10:00 Mittagstisch am Sonntag Anmeldung erforderlich Kirchgemeindehaus Linsebühl,

Spiel- und Gemeinschaftsnachmittag am Sonntag

Kirchgemeindehaus Linsebühl, ab 13:30 Das doppelte Lottchen (7+)

Figuren Theater, 14:30

Mit dem vokalerisemble «Ars Canora» Leitung: Stephan Fuchs Orgel: Frédéric Champion Kirche Linsebühl, 17:00

Mi 02 \_\_\_\_\_\_ Zippel Zappel 3 (3+) FigurenTheater, 14:30

Sa 05

Ausstellung: Mikhail Karikis Kunstmuseum, bis 27. Juli Zippel Zappel 3 (3+) Figuren Theater, 14:30 Cafetango Kaffeehaus, 16:00–19:00

Sa 03 \_\_\_\_ YoYo-Reisli

So 04.

Mi 07

Fr 09.

Anmeldung erforderlich Villa YoYo, 10:00–17:00 Oh, wie schön ist Panama (4+)

Oh, wie schön ist Panama (4+) FigurenTheater, 14:30

Mittagstisch am Mittwoch

Kirchgemeindehaus Linsebühl, 12:15 Oh, wie schön ist Panama (4+)

Anmeldung erforderlich

FigurenTheater, 14:30

tiltanic Theatersport

FigurenTheater, 20:00

Quiz-Abend Anmeldung erwünscht Hermann Bier, 20:00

Fr 16 \_\_\_\_\_ Spiele bi de Chile

Eltern-Kind-Treff

Spielnachmittag und

Ausstellung: Raum – Zeit -

Geist / Wir formen uns die Welt Kulturmuseum, bis 9. November

Spielplatz und Kirchgemeinde-haus Linsebühl, 15:00–17:00

Gemeinsam kochen und essen

Kinder-Dinner Villa YoYo

Anmeldung erforderlich

Villa YoYo, 16:00-19:30

Jodel-Gottesdienst

Kirche Linsebühl, 10:00

Mittagstisch am Sonntag

Anmeldung erforderlich

nachmittag am Sonntag

die ganze Familie FigurenTheater, 14:00

Mit dem Jodlerclub Stadt St. Gallen

Kirchgemeindehaus Linsebühl, 12:15 Spiel- und Gemeinschafts-

Kirchgemeindehaus Linsebühl, 13:30 Fantasiespieltag Besondere Theaterführung für

So 18

FigurenTheater, 14:30

Cafetango Kaffeehaus, 16:00–19:00

Zippel Zappel 3 (3+)

FigurenTheater, 14:30 Mi 09.

Frühlingsprojekt Villa YoYo

jeden Tag, bis am 11. April Einstieg jederzeit möglich Villa YoYo, jeweils 13:00-17:00,

Die Material-Artisten (9–13) Abschluss-Vorstellung FigurenTheater, 19:00

So 13

Spiel- und Gemeinschaftsnachmittag am Sonntag Kirchgemeindehaus Linsebühl, ab 13:30

Die Material-Artisten (9–13) Abschluss-Vorstellung FigurenTheater, 14:30

Mi 16

Mittagstisch am Mittwoch Anmeldung erforderlich Kirchgemeindehaus Linsebühl, 12:15

Mi 23.

Oh, wie schön ist Panama (4+) FigurenTheater, 14:30



Fr 25.

Spiele bi de Chile Spielnachmittag und Eltern-Kind-Treff Spielplatz und Kirchgemeinde-haus Linsebühl, 15:00–17:00

Sa 26

Veloflohmarkt

Annahme auch schon am Freitag vcs-sgap.ch Waaghaus. 9:00-12:30

Oh, wie schön ist Panama (4+) FigurenTheater, 14:30

So 27

Oh, wie schön ist Panama (4+) FigurenTheater, 14:30

Mi 30.

Mittagstisch Anmeldung: 078 612 11 62 Heilsarmee St. Gallen, Harfenbergstrasse 5, 12:00 Meitlä-Nachmittag Villa YoYo Villa YoYo, 14:00–17:30

60plus-Nachmittag

Hans Seger erzählt von seinem Radio-Museum Kirchgemeindehaus Linsebühl, 14:30 Oh, wie schön ist Panama (4+) FigurenTheater, 14:30

Mai

Konzert: Astrakan Projekt Bretonische World-Musik Kaffeehaus, 20:00 Konzert: Yumi Ito Kult-Bau, 20:00

Wenn Sie uns Termine für unsere nächste Ausgabe melden möchten, schreiben Sie uns an redaktion@suedost.sq

Veranstalter auto nextex.ch

Cabi Antirassismus-Treff cabi-sg.ch Evang. Kirchgemeinde St. Gallen

Pfarramt Linsebühl ref-sgc.ch FigurenTheater

figurentheater-sg.ch Heilsarmee stgallen.heilsarmee.ch Hermann Bier

hermannbier.ch Kaffeehaus

kaffeehaus.sg Kult-Bau

Kunstmuseum St. Gallen kunstmuseumsg.ch Kulturmuseum St.Gallen

kulturmuseumsg.ch Marianna Buser – Störköchin

mariannabuser.ch Point Jaune

Selbsthilfe

St.Gallen und Appenzell selbsthilfe-stgallen-appenzell.ch Villa YoYo

villayoyosg.ch 4½ Der Projektraum viereinhalb.ch